

# Guía de la Colección de los contratos de trabajadores chinos en Cuba

Guía creada por Kalthoum Elfasi

Biblioteca Smathers, Universidad de Florida - [Colecciones Especiales y Estudios de Área](#)

Junio 2016

## Resumen Descriptivo

<b>Creador:</b>	Gobiernos municipales de Cárdenas, Colón, La Habana, y Matanzas
<b>Título:</b>	Colección de los contratos de trabajadores chinos en Cuba
<b>Fechas:</b>	1861-1878
<b>Fechas Principales:</b>	1868
<b>Abstracto:</b>	La colección incluye 30 contratos de trabajadores chinos emitidos en Cuba durante los años 1861 a 1878. Los contratos provienen de distintas partes de Cuba e incluyen información personal de los trabajadores, así como las condiciones y las diferentes estipulaciones del contrato. La colección también incluye una tarjeta de identificación de un esclavo proveniente de Macau, China. Esta colección muestra el desarrollo de la mano de obra en Cuba en las últimas décadas del siglo XIX.
<b>Descripción Física:</b>	1 Carpeta.
<b>Identificación:</b>	MSS 0359
<b>Idiomas:</b>	Español
<b>Atención:</b>	Esta guía está disponible en inglés en <a href="http://www.library.ufl.edu/spec/manuscript/guides/chinese-cuba-contracts_en.htm">http://www.library.ufl.edu/spec/manuscript/guides/chinese-cuba-contracts_en.htm</a>

---

## Notas Biográficas e Históricas

Durante el siglo XIX, aproximadamente 125,000 chinos, en su mayoría hombres, fueron traídos a Cuba para trabajar como jornaleros por contrato. Se les conocía por el apelativo "culí." La necesidad de traer trabajadores chinos a Cuba surgió después de la abolición de la esclavitud. Cuba necesitaba mano de obra barata para la industria azucarera y recurrió a traer trabajadores chinos a la isla. Los primeros trabajadores chinos llegaron a Cuba en junio de 1847. Muchos de ellos eran prisioneros políticos que se habían levantado contra los señores feudales en China. Aunque llegaron a Cuba como "trabajadores", el trato que les dieron sus patronos cubanos fue tan e incluso más cruel que el trato dado a los esclavos africanos.

---

## Importancia y Contenido

Esta colección contiene treinta contratos para trabajadores chinos en Cuba y una tarjeta de identificación de un esclavo proveniente de Macau, China. Los contratos están impresos y manuscritos y cubren los años 1861 a 1878. Estos contratos fueron emitidos en varios lugares de Cuba, tales como, Cárdenas, Colón, La Habana y Matanzas. Aunque no todos los contratos están completos, contienen información general de cada persona como el nombre (el nombre original en chino y el nuevo en español), edad, estado civil, lugar de origen y oficio. Los artículos de los contratos definen las condiciones de éste, tales como: duración, salario, cantidad de comida, vacaciones y ropa que el trabajador recibirá a lo largo de su contratación. Muchos de los contratos terminan con la firma del patrón, así como con la firma del trabajador y/o testigo. Muchas veces estos últimos firmaban con caracteres chinos.

---

## Arreglo

La colección está organizada en orden cronológico.

---

## Restricciones de Acceso o Uso

### Acceso

La colección está abierta al público.

---

## Material Relacionado o Separado

[Cuban Slave Insurance Collection](#)

---

## Información Administrativa

### Otra Guía

Esta guía está disponible en inglés en [http://www.library.ufl.edu/spec/manuscript/guides/chinese-cuba-contracts\\_en.htm](http://www.library.ufl.edu/spec/manuscript/guides/chinese-cuba-contracts_en.htm).

## Referencia Bibliográfica

[Identificación del objeto], Colección de los contratos de trabajadores chinos en Cuba, Colecciones Especiales y Estudios de Área, Biblioteca Smathers, Universidad de Florida, Gainesville, Florida.

## Información sobre la Adquisición

Esta colección fue comprada en el 2014, 2016, 2018 y 2019.

---

## Inventario

### Carpeta

- 1 Contrato entre Matías Siem y Ricardo H. Brito. Cárdenas, Cuba. (Nota en el reverso para D. José Hernández-Haren) 12 de noviembre de 1861
- 1 Contrato entre Rafael y don Esteban [Sarody]. Cárdenas, Cuba. (Nota en el reverso para D. José Hernández de Abreu). 10 de febrero de 1862
- 1 Contrato entre Nicolás y don José Morales. La Habana, Cuba. (Las firmas incluyen dos caracteres chinos y la firma de un intérprete). 23 de abril de 1862
- 1 Contrato del trabajador chino, Jaime para [Ferrl] Cabaña. Colón, Cuba. 1 de noviembre de 1862
- 1 Contrato del trabajador chino, Juan para don Ignacio Yapico. Colón, Cuba. 1 de noviembre de 1862
- 1 Contrato entre Jecony y don Fulgencio García. Matanzas, Cuba. (No contiene la firma del trabajador). 28 de abril de 1865
- 1 Contrato entre Morfeo y don Juan Manuel Alfonso. Matanzas, Cuba. (No contiene la firma del trabajador). 13 de febrero de 1866
- 1 Contrato entre Pedro y don Julián Roseñada. Colón, Cuba. (Firmado por Manuel Campo en lugar de Pedro, el trabajador más viejo indicado en la colección). 5 de abril de 1866
- 1 Contrato entre Justino y don Francisco Fabre. Colón, Cuba. (La firma del trabajador incluye dos caracteres chinos escrito a lápiz). 6 de mayo de 1866

- 1 Contrato entre Urbano y don Juan O’Naghten. Colón, Cuba. (Contiene horas trabajadas y dos firmas de testigos en lugar de la firma del trabajador). 20 de mayo de 1866
- 1 Contrato entre Vicente y don Felipe García Varona. La Habana, Cuba. (Firma del trabajador o de dos testigos. La firma contiene dos caracteres chinos). 9 de agosto de 1866
- 1 Contrato entre Julián y don Pedro Cuevas. La Habana, Cuba. (Completó su contrato con el Departamento de Cimarrones de La Habana. La firma del trabajador incluye seis caracteres chinos). 20 de noviembre de 1866
- 1 Contrato entre Marcelino y los herederos de Tomás Orvens. Colón, Cuba. (La firma del trabajador no parece estar escrita en chino). 5 de enero de 1867
- 1 Contrato entre Ricardo y don Ramón Recio de Oquendo. Colón, Cuba. (La firma del trabajador incluye dos caracteres chinos). 6 de enero de 1867
- 1 Contrato entre Cristóbal y don Pedro Guera. Colón, Cuba. (La firma del trabajador incluye dos o tres caracteres chinos). 20 de enero de 1867
- 1 Contrato entre Jacobo y don Juan Landaluce. Matanzas, Cuba. (No contiene la firma del trabajador y contiene pocos detalles sobre Jacobo). 17 de febrero de 1867
- 1 Contrato entre Ug Sean Alejo y don Augusto Claret. Matanzas, Cuba. (El contrato incluye sellos y no contiene la firma del trabajador). 3 de octubre de 1867
- 1 Contrato entre Chao Achi Alfredo y don Augusto Claret. Matanzas, Cuba. (El contrato incluye sellos y no contiene la firma del trabajador). 3 de octubre de 1867
- 1 Contrato entre Leun Vac y la Compañía de Almacenes de San José. La Habana, Cuba. (Contiene dos firmas en español en lugar de la firma del trabajador e incluye la firma de un intérprete). 23 de marzo de 1868
- 1 Contrato entre Gabriel y don Pedro Campos. Colón, Cuba. (La sección del contrato que se refiere a las enfermedades está en blanco. La firma del trabajador incluye dos caracteres chinos). 20 de mayo de 1868
- 1 Contrato entre Eusebio y la Empresa del Ferrocarril. Sagua La Grande, Cuba. (Contrato con una compañía de ferrocarril. La firma del trabajador incluye cuatro o cinco caracteres chinos). 30 de mayo de 1868
- 1 Contrato entre Máximo y don Juan Ortíz. La Habana, Cuba. (El contrato no incluye los salarios. La firma del trabajador incluye dos caracteres chinos). Mayo 1868

- 1 Contrato entre Ruperto Ya-Can quien fue esclavo en Soltera, Perú y Juan Espinosa, un español dueño de esclavos. (El contrato contiene la firma original de un gobernador español, el trabajador español y la firma del esclavo en chino). 10 de junio de 1867
- 1 Contrato entre Anselmo y don Peñaranda y Lezama. Sagua La Grande, Cuba. (La firma del trabajador no está clara). 13 de junio de 1868
- 1 Contrato entre Hiow Mau Sun José y don Benito García. Matanzas, Cuba. (El contrato no incluye la firma del trabajador ni contiene sellos). 10 de julio de 1868
- 1 Contrato entre Fabián y la Compañía de Caminos de Hierro. La Habana, Cuba. (Contrato con una compañía de ferrocarriles. La firma del trabajador incluye dos caracteres chinos). Julio 1869
- 1 Contrato entre Chao Hon Jwaulo y don José María Castello. Guanajay, Cuba. (No contiene nombres en español. La firma del trabajador incluye tres o cuatro caracteres chinos escritos a lápiz). 21 de octubre de 1869
- 1 Tarjeta de identificación de un esclavo proveniente de Macau, China. Contiene sellos de la “Inspección de Vigilancia de Regla”. 22 de julio de 1876
- 1 Contrato entre Muris y don Blas Banches. Colón, Cuba. (El contrato incluye un sello distintivo. La firma del trabajador lee: “X”). 2 de septiembre de 1878
- 1 Contrato entre [Bho Muy] Ambrosio y don Leonardo Dolores. Matanzas, Cuba. (El contrato no incluye la firma del trabajador ni contiene sellos). sin fecha
- 1 Contrato entre Ignacio y el Capitán Interino del Partido de Alacranes de parte del estado. Matanzas, Cuba. (Muchas de las secciones están en blanco. No incluye la firma del trabajador). sin fecha

---

## Temas Seleccionados y Términos Clave

Cuba.  
Trabajadores extranjeros.  
Trabajo no remunerado.  
Sirvientes.  
Esclavitud.  
China.

---